

June 10

Dear students, parents and friends of UISZ,

At the time of writing these lines, the summative exams are now completed and the year 10 and 11 are coming back from their IBDP bonding and preparation trip. The year 5 students are in the secondary building, following the timetable and activities that will be their daily life starting in August.

Next week is the last week of this school year. Once again with the pandemic, these past ten months have been full of unexpected surprises, and we thank everyone for their positive approach, flexibility, and initiatives. Special thanks to our students' leaders who keep walking the extra mile to offer a vibrant student life.

Extracurricular program from Monday to Thursday, 3:45 to 5:00pm

As you are aware, the school endeavours to extent its academic AND extracurricular activities offering by moving the extracurricular program AFTER school from 3:45 to 5:00pm. To better anticipate our needs and confirm the feasibility of this program, please complete the ECA survey by scanning this QR code. Thank you.



Summer School

Don't forget our Summer Camp that will be held over two weeks from June 20 to July 1, on Mondays to Fridays of both weeks.

Last, we are looking forward to seeing our parents to school this coming Thursday for **International Day**.

Have a great last week of school!!!!

Date	Time	Event	Parents invited?	Event description
June 14	Morning	Moving on	Yes for parents of	
	Time to be	ceremonies	K3, year 5 and year	
	determined		10	
Thursday, June 16 (***New date)		International Day	Yes. Restrictions	
			permitting	
June 17		End of year		School day ends at
		assembly and last		12:00 pm
		day of school		

6月10日

亲爱的 UISZ 学生，家长和朋友

在撰写这些行文时，总结性考试现已完成，10 年级和 11 年级学生的 IBDP 联谊和准备之旅即将结束。5 年级的学生在中学部楼，按照从 8 月开始的日常生活时间表进行学习活动。

下周是本学年的最后一周。面对大流行，过去十个月充满了不确定性，我们再次感谢每个人的积极态度、灵活性和主动性。特别感谢我们的学生领袖，他们为提供充满活力的学生生活而不断加倍努力。

周一至周四下午 3:45 至 5:00 的课外课计划

如您所知，学校通过将课外课的时间安排为下午 3:45 至下午 5:00 来努力扩大我们学术和课外活动的范围。为了更好地预测我们的需求，并确认该计划的可行性，请扫描此二维码完成课外课意向调查。谢谢大家。



夏令营

别忘了我们的夏令营将于 6 月 20 日至 7 月 1 日，在这两周的周一至周五举行，为期两周。

最后，我们期待在即将到来的星期四国际日见到我们的学生家长来到学校。

学校的最后一周过得愉快！！！！

日期	时间	活动	是否邀请家长	活动详情
6月14日	早上，时间待定	毕业典礼	邀请 K3,5 年级，10 年级的学生家长	
6月16日星期四		国际日	如果疫情防控政策允许的话，邀请	
6月17日		学年年终集会和上学的最后一天。		学校中午 12 点开始放假

June 10

학생과 학부모님, 그리고 UISZ 커뮤니티 여러분께,

이 글을 작성할 즈음엔 학년말 시험 주간이 끝나고 10 학년 11 학년 학생들이 IBDP 준비 및 단합 여행에서 돌아오고 있을 겁니다. 5 학년 학생들은 8 월부터 일상이 될 시간표를 따라 중학교에서 활동 중입니다.

다음 주는 올해 마지막 주입니다. 다시 한번 팬데믹 속에서 지난 10 개월은 예상치 못한 놀라움으로 가득 찼습니다. 여러분 모두가 긍정적이고 유연하며 주도적으로 함께 해 주셔서 고맙습니다. 학교에 활기를 불어넣기 위해 남보다 더 많이 수고해준 학생 리더진에게도 고맙습니다.

방과 후 프로그램이 월-목요일, 오후 3:45 ~ 5 시까지 진행됩니다.

학교는 방과 후 프로그램을 3 시 45 분부터 5 시까지 진행해 보다 폭넓은 학업 및 과외 활동의 기회를 제공하려 노력합니다. 우리 커뮤니티의 요구와 새로운 프로그램의 실행 가능성을 점검하기 위해 아래 QR 코드를 통해 ECA 설문조사에 참여해 주세요. 고맙습니다.




여름 캠프

여름 캠프가 6 월 20 일부터 7 월 1 일까지 매주 월-금 2 주 동안 열립니다.

끝으로 우리는 다음 주 목요일 인터내셔널 데이에 학부모님께서 참석하시길 고대합니다.

즐거운 학기 마지막 주 보내세요!!!!

날짜	시간	이벤트	학부모 초청 여부	이벤트 개요
June 14	아침 예정	진학기념 행사	네, K3 학부모, 5학년, 10학년 학부모 대상	
Thursday, June 16 (**New date)		인터내셔널 데이	네, 제한적 참여	
June 17		학년말 조회 및 방학		정오에 수업을 마칩니다.



Sebastien Pelletier

Head of School | UISZ

广州增城誉德莱外籍人员子女学校校长